



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 5 ta' Diċembru 2023
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0435(COD)

16338/23
ADD 5

CONSOM 460
MI 1082
COMPET 1224
TOUR 44
TRANS 570
IA 344
CODEC 2379

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	30 ta' Novembru 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	SWD(2023) 907 final
Suġġett:	DOKUMENT TA' HĊDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI SOMMARJU EŻEKUTTIV TAR-RAPPORT TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT Li jakkumpanja d-dokument Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva (UE) 2015/2302 biex il-protezzjoni tal-vjaġġaturi ssir aktar effettiva u biex jiġu ssimplifikati u ċċarati ċerti aspetti tad-Direttiva

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument SWD(2023) 907 final.

Mehmuż: SWD(2023) 907 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 29.11.2023
SWD(2023) 907 final

DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI
SOMMARJU EŻEKUTTIV TAR-RAPPORT TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

Li jakkumpanja d-dokument

Proposta ghal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

**li temenda d-Direttiva (UE) 2015/2302 biex il-protezzjoni tal-vjaġġaturi ssir aktar
effettiva u biex jiġu ssimplifikati u ċċarati ċerti aspetti tad-Direttiva**

{COM(2023) 905 final} - {SEC(2023) 540 final} - {SWD(2023) 905 final} -
{SWD(2023) 906 final} - {SWD(2023) 908 final}

Introduzzjoni

Is-suq tal-ivvjagġar għadda minn bidliet kbar minhabba li żdied sew l-użu tal-ġhodod digitali. Avvenimenti maġġuri oħra, fl-aħhar snin, kienu l-falliment ta' Thomas Cook fl-2019 u l-pandemija tal-COVID-19. Minhabba dawn l-iżviluppi u ċerti sfidi fl-applikazzjoni tad-Direttiva tal-2015 dwar il-Pakketti tal-Ivvjaġġar (id-Direttiva (UE) 2015/2302, minn hawn 'il quddiem il-“PTD”), il-Kummissjoni ddeċidiet li tirrieżamina d-Direttiva. Dan ir-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt jibni fuq is-sejbiet ta' evalwazzjoni, studju relatat imhejji għall-Kummissjoni Ewropea, u żewġ rapporti dwar l-applikazzjoni tal-PTD tal-2019 u tal-2021.

Definizzjoni tal-problema u hteġġa għal azzjoni tal-UE

Fl-evalwazzjoni ġew identifikati tliet problemi ewlenin li jfixxlu l-effettività tal-PTD.

1. Problema waħda tirrigwarda r-rifużjonijiet ta' pagamenti għal pakketti tal-ivvjagġar ikkanċellati, b'mod partikolari fi kriżi kbira.

Hemm erba' fatturi li jwasslu għal din il-problema. L-ewwel xprun huwa l-prattika ta' prepagamenti. It-tieni waħda hija n-nuqqas ta' likwidità tal-organizzaturi meta jkollhom jipproċessaw hafna rifużjonijiet fl-istess hin. Dan huwa aggravat mill-fatt li l-PTD ma tinkludix regoli minn negozju għal negozju dwar rifużjonijiet f'każ ta' kanċellazzjoni. Fl-aħhar nett, hemm incertezza legali dwar l-użu tal-vawċers.

2. Il-prepagamenti mhumex protetti biżżejjed f'każ ta' insolvenza tal-organizzatur.

Hawnhekk, l-evalwazzjoni tidentifika tliet fatturi problematiċi. L-ewwel nett, hemm incertezza legali jekk il-vawċers u d-dritt ta' rifużjoni humex protetti kontra l-insolvenza tal-organizzatur. It-tieni nett, għad hemm differenzi sinifikanti bejn is-sistemi nazzjonali ta' protezzjoni kontra l-insolvenza. Fl-aħhar nett, tal-inqas f'xi Stati Membri, l-organizzaturi tal-pakketti jsibuha diffiċli biex jiksibu protezzjoni kontra l-insolvenza, speċjalment fi żminijiet ta' kriżi.

3. Diffikultajiet fl-implimentazzjoni tal-PTD.

Ġew identifikati diversi fatturi problematiċi. Ċerti dispożizzjonijiet tad-direttiva mhumex ċari biżżejjed, fihom lakuni jew huma kumplessi wisq. Dan iwassal għal livelli mhux uniformi ta' protezzjoni tal-konsumatur u distorsjonijiet tal-kompetizzjoni fl-UE peress li d-Direttiva hija applikata b'modi differenti.

Minhabba n-natura transfruntiera tal-pakketti tal-ivvjagġar, il-problemi identifikati wara l-adozzjoni tad-Direttiva jistgħu jiġu solvuti b'mod koerenti biss b'miżuri fil-livell tal-UE.

Soluzzjonijiet

Din il-valutazzjoni tal-impatt eżaminat miżuri li jgħinu biex jiġu solvuti l-problemi identifikati bl-emendar tal-PTD. Il-miżuri huma miġbura fi tliet għażliet ta' politika, bl-ewwel waħda tiffoka fuq soluzzjonijiet flessibbli u kostijiet minimi (Għażla A), it-tieni waħda fiha

mizuri aktar rigidi (Għażla B), u t-tielet waħda timmira lejn effettività massima f'sitwazzjoni ta' krizi għalkemm timplika kostijiet oghla (Għażla C).

L-għażla A tinvolvi li jsiru emendi mmirati għall-PTD. Tinkludi l-limitazzjoni tal-prepagamenti għal 25 % (hlief jekk ikunu ġustifikati prepagamenti oghla), regoli dwar vawċers volontarji u dritt ta' rifużjoni minn negozju għal negozju meta s-servizzi jiġu kkanċellati. Isahhaħ il-protezzjoni mill-insolvenza billi tiċċara li l-vawċers u t-talbiet ta' rifużjoni huma koperti u billi tispeċifika parametri għal protezzjoni effettiva mill-insolvenza, inkluż, fejn xieraq, l-għażla għall-Istati Membri li jirrikjedu fond ta' riżerva għall-protezzjoni mill-insolvenza. Issemmi wkoll il-possibbiltà li jinholq fond għall-kriżijiet li jiggarrantixxi rifużjonijiet rapidi lill-vjaġġaturi fi krizi kbira, soġġett għar-regoli dwar l-ġhajjnuna mill-Istat. Din l-għażla tiċċara d-definizzjoni tat-terminu "pakkett" u tneħhi wiehed mit-tipi ta' "arrangamenti tal-ivvjaġġar marbuta". Din tiċċara li ċ-ċirkostanzi fil-pajjiż ta' residenza, tat-tluq u tad-destinazzjoni jridu jitqiesu fid-dritt ta' kanċellazzjoni ta' pakkett minhabba ċirkostanzi inevitabbli u straordinarji u li t-twissijiet tal-ivvjaġġar huma aspetti importanti li għandu jiġi kkunsidrat f'dan il-kuntest. Tiċċara wkoll ir-rwoli ta' kummerċjanti differenti f'dak li jikkonċerna l-pakketti, inklużi r-rifużjonijiet.

L-għażla B tinkludi mizuri aktar rigidi li jżidu l-kostijiet għal kategoriji differenti ta' partijiet ikkonċernati (kemm negozji kif ukoll vjaġġaturi). Pereżempju, dan jipprevedi limitu strett ta' kapparrri għal 20 % għall-organizzaturi tal-pakketti (mingħajr il-possibbiltà li jizdiedu) u vawċers obligatorji f'każ ta' krizi kbira.

L-għażla C tinkludi mizuri li jiżguraw l-ogħla livell ta' protezzjoni tal-konsumatur, b'kostijiet għoljin. Dan jinkludi l-limitazzjoni tal-prepagamenti għal 20 % (mingħajr il-possibbiltà ta' zieda) kemm għall-organizzaturi kif ukoll għall-fornituri tas-servizzi, il-holqien obligatorju ta' fond għall-kriżijiet u l-ġhoti ta' valur legali speċifiku lit-twissijiet tal-ivvjaġġar.

Il-valutazzjoni tal-impatt tanalizza l-għażliet rigward tliet objettivi speċifiċi:

Objettiv 1: Protezzjoni aħjar tal-prepagamenti tal-vjaġġaturi u drittijiethom għal rifużjoni rapida fil-każ ta' kanċellazzjonijiet, inkluż fi żminijiet ta' krizi kbira, filwaqt li tinzamm il-likwidità tal-organizzaturi tal-pakketti;

Objettiv 2: L-ġhoti ta' protezzjoni akbar lill-vjaġġaturi f'każ ta' insolvenza tal-organizzatur, inkluż fil-każ ta' krizi kbira, filwaqt li jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi fis-suq intern; u

Objettiv 3: Li tiżdied iċ-ċertezza legali u l-infurzabbiltà billi tiċċara u/jew tissimplifika xi whud mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva li huma interpretati jew applikati b'mod differenti jew li huma diffiċli biex jiġu applikati fil-prattika.

L-għażla C hija l-aktar għażla effettiva fil-kisba tal-objettivi speċifiċi (speċjalment l-objettivi 1 u 2), segwita mill-għażliet A u B. Dan huwa prinċipalment minhabba li l-mizuri fl-għażla C huma obligatorji u jagħtu livell għoli ħafna ta' protezzjoni tal-konsumatur.

Biex tivvaluta l-effiċjenza tal-għażliet, il-valutazzjoni tal-impatt tqabbel il-kostijiet u l-benefiċċji monetizzati u evalwati kwalitattivament għall-gruppi kollha tal-partijiet ikkonċernati (vjaġġaturi, awtoritajiet pubbliċi u negozji). L-għażla A hija l-aktar għażla

effiċjenti biex jintlaħqu l-oġġettivi, segwita mill-ghazla B. Minhabba l-kostijiet għoljin tagħha, l-ghazla C hija inqas effiċjenti mix-xenarju bażi.

Il-koerenza ma' partijiet oħra tal-leġislazzjoni tal-UE hija kruċjali wkoll, peress li r-rieżami għandu l-għan li jikseb ċarezza u simplifikazzjoni legali. L-ghazla A tikseb l-oġġla grad ta' koerenza, segwita mill-ghazla B u mbagħad mill-ghazla C (li hija inqas koerenti mix-xenarju bażi).

L-analiżi tas-sensittività turi li, b'mod ġenerali, l-ghazla A għandha l-aħjar prestazzjoni. Għalkemm mhijiex l-aktar għazla effettiva, hija ta' benefiċċju kemm għall-vjaġġaturi kif ukoll għan-negozji bl-inqas kostijiet u tiżgura l-oġġla grad ta' koerenza ma' partijiet oħra tal-leġislazzjoni tal-UE.

Ir-riżultat ta' din il-valutazzjoni huwa li l-ghazla A hija l-ghazla ppreferuta.

Il-Kummissjoni kkonsultat diversi kategoriji ta' partijiet ikkonċernati (inklużi l-vjaġġaturi, l-organizzaturi ta' pakketti u l-fornituri ta' servizzi) f'ħafna okkażjonijiet, u qablu b'mod ġenerali mal-miżuri inklużi fl-ghazla ppreferuta. Il-qasam ewlieni fejn il-fehmiet tagħhom ivarjaw jikkonċerna l-hteġa li jiġu limitati l-prepagamenti, li ħafna organizzaturi ma jaqblux magħha. Il-fehmiet ivarjaw ukoll dwar il-protezzjoni mill-insolvenza għal vawċers u talbiet għal rifiżjoni, li l-biċċa l-kbira tal-organizzazzjonijiet tal-konsumatur u tal-awtoritajiet pubbliċi jaqblu magħha, iżda min-naha l-oħra f'it negozji biss.

Ir-reviżjoni tad-Direttiva twassal għal xi kostijiet għall-partijiet ikkonċernati iżda hija mistennija wkoll li tnaqqas il-piż tagħhom, bis-saħħa ta' aktar ċarezza legali u simplifikazzjoni. Xi Stati Membri diġà jimplimentaw bosta mill-miżuri inklużi fl-ghazla ppreferuta, b'kostijiet assoċjati moderati biss. Għalhekk, f'dawn l-Istati Membri n-negozji ma jiffaċċjaw l-ebda kost addizzjonali. Il-grad oġġla ta' ċarezza legali u l-qafas regolatorju simplifikat huma mistennija li jżidu l-livell ta' konformità, u b'hekk l-infurzar isir aktar effiċjenti. Il-forniment ta' dawn il-kjarifiki jista' jnaqqas ukoll l-għadd ta' tilwim quddiem il-qrati.

Sabiex tiġi vvalutata l-effettività tal-ghazla ppreferuta fil-ksib tal-oġġettivi tar-rieżami wara l-implimentazzjoni tagħha, il-valutazzjoni tal-impatt tidentifika diversi indikaturi tal-progress. Madankollu, dan ma jbidilx l-obbligi ta' rapportar għall-awtoritajiet pubbliċi u għan-negozji stabbiliti fil-qafas tad-direttiva attwali. Dawn l-indikaturi jistgħu jservu bħala l-bażi għal rapport tal-Kummissjoni li għandu jiġi prodott 5 snin wara l-adozzjoni tad-direttiva emendatorja. L-informazzjoni meħtieġa se tingabar permezz ta' sħarriġ lil gruppi tal-partijiet ikkonċernati (inklużi l-vjaġġaturi, l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, in-negozji tal-ivvjaġġar u l-awtoritajiet nazzjonali). Dawn l-isħarriġiet se jkunu utli wkoll biex jikkontribwixxu għal evalwazzjonijiet sussegwenti.